

langue française y est inexistante. Pourtant, les franco-ontariens sont, comme les anglo-québécois, une minorité historique.

glophones - ils doivent apprendre le français. Et contrairement à ce qui est dit dans propos, soit!

Jean-Claude Carisse
Pontiac (Québec)

tail, not the body. Social advo
Reuel S. Amdur
Aylmer



Alliance Parc Deschênes

La première neige!

Qui ne s'est pas émerveillé, yeux écarquillés et nez collé aux fenêtres, de voir la première neige! Les cris de joie, les oh et les ah des enfants résonnent dans la maisonnée.

Comme par magie, les paysages mornes de la fin de l'automne se transforment. Les cieux s'ouvrent, laissant échapper des millions de flocons qui formeront bientôt au sol un étincelant tapis blanc.

La forêt Deschênes est l'endroit rêvé pour apprécier toute la splendeur de l'hiver. La neige saupoudre les arbres et la végétation, se posant



ici et là sur les branches. Tout devient feutré. Le bruit des pas est amorti, donnant l'impression de marcher sur de la ouate. On vous invite à venir découvrir à votre tour la beauté de la première neige en forêt.

The first snow!

Who hasn't marveled, eyes wide and noses glued to the windows, at seeing the first snow! The children's cries of joy, oh's and ah's echo through the household.

As if by magic, the dreary landscapes of late autumn are transformed. The skies open, letting loose millions of flakes that will soon form a sparkling white carpet on the ground.

The Deschênes forest is the perfect place to appreciate the splendor of winter. Snow sprinkles the trees and vegetation, landing here and there on the branches. Everything becomes hushed. The sound of footsteps is muffled, giving the impression of walking on absorbent cotton. We invite you to come and discover the beauty of the first snow in the forest. (Trans. : BA)

